

〈インド 申請書-大阪〉オモテ

※blankフォームWEB掲載

手書き：可	修正液使用：不可	申請書のコピー使用：可
-------	----------	-------------

●旅行会社の代理申請の場合、タイプで作成する ●訂正は二本線で行う



CONSULATE GENERAL OF INDIA, OSAKA-KOBE

APPLICATION FORM FOR VISA TO INDIA インドのビザの申請

Notes 注意：

- If any of the particulars furnished below are found to be incorrect or if any information is found to be withheld, the visa is liable to be cancelled at any time
もしこの記載が事実と異なることが判明した場合、ビザを随時無効にできる。
- Please check up if your passport is valid for India.
パスポートがインドの入国に対して、有効が注意して下さい。

PLEASE AFFIX ONE PASSPORT PHOTO HERE
縦4.5×横3.5
パスポートサイズの写真を添付して下さい
無背景のもの
写真の裏にサインが必要

(a)~(d)全て名、姓の順で記入 PART-A パートA
旧姓もフルネーム

- Full Name (in block letters) 姓名: **Hanako OSAKA**
XX/Mrs/Ms/Mx
 - Previous Name (if different) 旧姓(変更があった場合): **Hanako HYOGO**
 - Father's Name 父の氏名: **Ichiro HYOGO (Late)** は死亡の時のみ記入
 - Husband's Name (for married woman) 夫の氏名(既婚の女性の場合): **Taro OSAKA**
2. Whether any children accompanying the applicant are included in ~~XX~~ her passport. If so, give the following details:
もし申請者のパスポートに併記してある子女がある場合は詳細を下記に記入のこと：

申請書のコピーの注意
1. 申請書をコピーする場合はオリジナルと同サイズにすること。
2. パートDの切り取り線が表裏でずれないようにコピーすること。

Name 氏名	Place & Date of birth 出生地、生年月日	Sex 性別	Relation-ship 続柄	Identification mark, if any 身体的特徴
---------	--------------------------------	--------	------------------	-----------------------------------

None

- Address :
(a) Permanent 本籍: **2-4 Tanimachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, Japan**
(b) Present 現住所: **2-4-5 Tanimachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, Japan** Telephone 電話: **06-1234-5678**

4. Date of Birth 生年月日: **01 Jan. 1970**

5. Place of Birth 出生地: **Osaka, Japan**

6. Present Nationality 国籍: **Japanese**

無職の場合はNone
主婦はHousewife
家事手伝いはHouse worker

7. Any other nationality, previous or present, with details その他の国籍(現在、過去): **None**

8. Profession or Occupation (with details) 職業 職業、会社名、業種、電話番号を記入
Staff Member of JTB Corp. Travel Agency Tel: **06-9876-5432**

9. Particulars of passport(s) or other travel documents 旅券等に関して:

(a) Number パスポートNO: **TQ1234567**

(b) Place of issue 発行地: **Tokyo, Japan**

(c) Date of issue 発行日: **20 Feb. 2000**

(d) Date of Expiry 有効期限: **20 Feb. 2010**

今までのインドへの全ての渡航歴
(入国回数、場所、滞在年月日)

10. Have you visited India previously? If so, places with dates:
インド渡航歴: (1) **03 Mar. 1995 - 07 Mar. 1995 / Delhi**

(2) **11 Nov. 1996 - 17 Nov. 1996 / Bombay**

11. Whether permission to visit India or to extend stay in India has been refused previously, and if so, when?
以前にインドの入国の拒否又は滞在を拒否された事があった場合その日時?

None

12. (a) Period for which visa is required:
申請するビザの期間: **For 11 days** 合計滞在日数を記入

(b) No. of entries required (single, double, triple or multiple):
入国の回数 (一次、二次、三次、又は数次):

Double 実際に入国する回数を明記する

For Office Use Only

NOT VALID FOR RESTRICTED/PROTECTED AREAS

PART-D パートD

NAME 氏名: **Mrs. Hanako OSAKA** AGE 年齢: **32** SEX 性別: **女性 / F**

ADDRESS 住所: **2-4-5 Tanimachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, Japan** TEL 電話: **06-1234-5678**

PLACE OF VISIT IN INDIA 訪問地: **Delhi, Agra, Jaipur**

〈インド 申請書-大阪〉ウラ

※blankフォームWEB掲載

手書き：可	修正液使用：不可	申請書のコピー使用：可
-------	----------	-------------

13. Purpose of Journey 旅行の目的
- TRANSIT (乗り換え) 次の訪問地及び国名を記入(ダブルの場合は各国について記入)
(Place/country to be visited further) (目的地/地名、国名)
 - TOURISM 観光 For sightseeing **by individual** (個人観光の場合)
(Place/areas to be visited) 場所/地域 **on JTB Look India & Nepal 12 days Tour** (ツアーの場合)
Delhi, Agra, Jaipur 団体名、インド以外の訪問地及びインドにおける滞在地名を全て記入
 - BUSINESS 業務
(Trade/Project/Scheme-brief description to be given) 商取引、事業、計画、など大まかな説明
 - EDUCATION 就学 留学先学校名、学部、専攻科目等を記入
(Name and particulars of educational institutions)
 - ANY OTHER その他 知人訪問、技術指導、会議出席、研修、長期等の場合は内容を記入
(Specify)

14. (a) Countries from which entry into India will be made
インドに入国する前の国名
1. **Japan** 2. **Nepal** 3.
- (b) Approximate Date of Departure from Japan
日本を出発する予定日
01 Mar. 2007
- (c) Approximate Date and Port of Arrival in India
インドに入国する予定日/到着地
(1) **01 Mar. 2007 - Delhi** 到着空港名も記入
(2) **04 Mar. 2007 - Delhi**
- (d) Approximate Date and Port of Departure from India
インドを出国する予定日/出発地
(1) **03 Mar. 2007 - Delhi** 出発空港名も記入
(2) **11 Mar. 2007 - Delhi**

PART-B パート B

Names and addresses of two references:

In the country of applicant:
申請者の国にお 必ず2カ所必要
ける連絡先2か所(住所と名前)

In India インド国内:

(Not to be filled in by applicants for
Tourist Visa)
観光ビザの申請者は記入しないで下さい。

- 国内連絡先(自宅、身内) 家族の名前、申請者との関係、住所、電話番号
- (1) **Mr. Taro OSAKA (Husband): 2-4-5 Tanimachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, Japan**
TEL: 06-1234-5678
 - (2) **JTB Corp. Osaka Branch: 1 Umeda, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, Japan**
TEL: 06-9876-5432 国内連絡先(会社)→無職と主婦の場合のみ旅行会社の連絡先を記入
- (1) インドでの会社名、住所・TEL
(2) インドでのホテル名、住所・TEL
- 観光、通過の場合は記入不要

PART-C パート C

名、姓の順

- I, **Hanako OSAKA** hereby undertake that I shall:
- (i) utilise my visit to India for the purpose for which the visa has been applied for and shall not, on arrival in India, try to obtain employment or set up business or to extend my stay for any other purpose.
 - (ii) subject myself to a medical test, including for AIDS, within one month of arrival in India. In case I am found positive for ADIS, I will leave India. (applicable for long term-over one year-visa applicants only)

Date 申請日: 申請日(記入不要)

Place 申請場所: **Osaka, Japan**

大阪 花子

(Signature of Application)

申請者のサイン(パスポートと同一サイン)

●結婚等により姓が変わった場合も旅券と同じサイン

PART-D パート D

TRAVEL PARTICULARS 旅行の詳細:

必ず記入の事

- 1) Flight No./Date: 便名/日付: (1) **AI315 01 Mar. 2007** (2) **By land 04 Mar. 2007** インド入国日と便名
(1) **By land 03 Mar. 2007** (2) **AI314 11 Mar. 2007** インド出国日と便名
- 2) Travelling to India: (Please Tick Mark) 渡航するものに"✓"を記入して下さい。
- | | | |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| First Time
一回目 | Second Time
二回目 | More Than Second Time
二回目以上 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
- 3) Purpose of Visit: (Please Tick Mark) 旅行の目的:
- | | | |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Tourism
観光 | Business
業務 | Others
その他 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
- 4) Name of Handling Agent: M/S 旅行取扱代理店: 記入不要